

Realizzati pista ciclabile, impianto di illuminazione e fognature

# Lavori alla viabilità per rendere più sicura la circolazione

*Ultimate opere di ristrutturazione a Bizzuno*  
L'intervento ha avuto un costo di 205.000 euro

di Amalio Ricci Garotti

**LUGO.** Nuovo look alla popolosa frazione di Bizzuno. Sono infatti appena stati ultimati i lavori di ristrutturazione di tutto il corso centrale (via Bizzuno) di attraversamento della frazione,



L'assessore Secondo Valgimigli

distante circa tre chilometri dal centro urbano di Lugo, al confine con il territorio di Fusignano.

«Si tratta di un intervento inserito tra le priorità delle opere da realizzare nelle frazioni - spiega l'assessore ai Lavori pubblici, Secondo Valgimigli - indirizzato a mettere in sicurezza tutti gli spazi pertinenti la via Bizzuno, un asse viabile sottoposto a traffico intenso, pur non essendo una strada provinciale».

In quell'area gravitano quotidianamente i veicoli provenienti o diretti ai vari impianti produttivi a margine di via Tomba, Hera compresa.

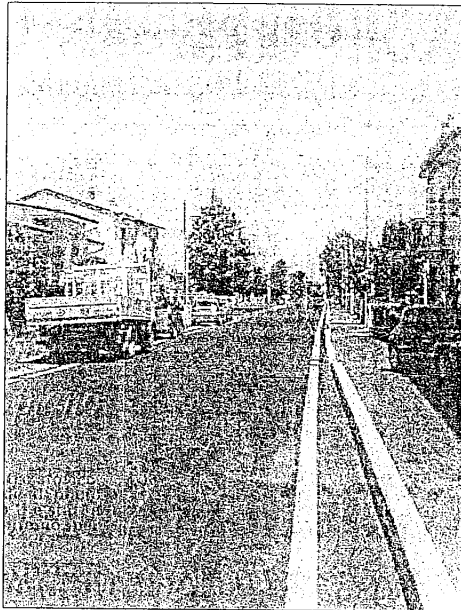
«Un problema alla nostra costante attenzione. Questo nostro modo di operare, accogliendo le legittime esigenze e aspettative della consulta, è un evidente dimostrazione della cura dedicata dall'amministrazione comunale a tutto il territorio comunale, frazioni comprese».

L'intervento, per un costo di 205.000 euro, inserito nel Piano appalto strade 2006, ha interessato 1.200 metri di via Bizzuno, dall'incrocio con via Canterana fino all'uscita dell'abitato in direzione nord, sbucando proprio di fronte all'ingresso del cimitero.

Oltre alla realizzazione di una pista ciclabile, ha comportato il rifacimento ex novo del manto stradale, dell'impianto di illuminazione e delle fognature. Contemporaneamente sono stati razionalizzati gli spazi adibiti a parcheggio e l'area che ospita l'ecopunto.

Un complesso di migliorie progettate e dirette dall'apposito apparato comunale, eseguite senza alcuna difficoltà, non dovendo ricorrere ad alcuna acquisizione o esproprio di terreni. Ha completato questo insieme di lavori la messa in sicurezza dell'incrocio tra via Bizzuno e via S. Antonio, all'uscita della frazione verso Fusignano, un punto critico, con scarsa visibilità, specialmente nelle ore notturne. Per questo è stato dotato di apparato di illuminazione, con installazione di un pannello fotovoltaico.

«E' una struttura innovativa, già realizzata in altri siti periferici - aggiunge l'assessore - nell'ambito del progetto complessivo - indirizzato al risparmio energetico».



Sono stati operati diversi interventi sulle strade di Bizzuno

ARTE, IN SCENA DA LUNEDÌ AL 7 AGOSTO

## Contemporanea, un festival di musica e di ricerca

**TERZA EDIZIONE** alla via per 'Lugo Contemporanea', un festival che guarda verso la novità e contemporaneità, verso generi musicali (e non solo) di ricerca, e che è diventato ormai un punto di riferimento importante per il territorio e per un pubblico sensibile all'arte come sorpresa, espressione, qualità. Il programma è ambizioso: Oscar Wilde riteneva che l'arte non debba mai tentare di farsi popolare; che debba essere piuttosto il pubblico a cercare di diventare artistico. 'Lugo Contemporanea' cerca di raggiungere questo scopo: rendere familiare ciò che ancora non lo è, far riconoscere il bello là dove non lo si stava cercando, «creare il magico dove si è sempre vissuto il reale». Nomi importanti del genere contemporaneo — quali Cuong Vu, Howe Gelb, Teodora Castellucci e Sonia Brunelli — creeranno performances che non sono rappresentazioni fisse ma momenti unici, composti sia dall'ispirazione dell'artista che dalla suggestione dei luoghi.

«QUESTA terza edizione è particolarmente importante — commenta l'assessore alla cultura Giovanni Barberini — perché mette in relazione alcune energie locali (il lughese John di Leo, direttore artistico della manifestazione) con un livello internazionale. Si tratta certamente di un genere di nicchia, non marcatamente popolare ma conosciuto, che conta su un suo pubblico, e culturalmente importante. Una prima caratterizzazione della rassegna è nel segno della 'contaminazione', che è uno dei risultati della nostra contemporaneità; una seconda è la diversità di generi: musica, fotografia, danza, scultura, video-installazioni, teatro. Terzo aspetto è la contestualizzazione della rassegna a Lugo: la città è già espressione di una contemporaneità e contaminazione nella sua identità di città-mercato, scambio non solo di merci ma di idee, modi di essere ed esperienze. Sottolineo la collaborazione con Strade Blu (rassegna musicale blues-rock) e l'apporto degli sponsors Confartigianato, Provincia e in particolare la Regione, con cui abbiamo instaurato una collaborazione per la valorizzazione delle espressioni artistiche contemporanee».

**CONTAMINAZIONE** e ricerca evidenti già dai titoli degli eventi in programma, a partire dall'anteprima di oggi a Faenza (museo Carlo Zauli) con 'manipolazioni di giocattoli, circuiti, meccanismi, oggetti vari' del duo Travagliando (Canada-Italia); a Lugo, a partire da lunedì prossimo fino al 7 agosto, mostre e installazioni animeranno la sala Antiche Pescherie; le performances si svolgeranno nei luoghi più significativi della città: giardini pensili e terrazza della Rocca, museo e area monumento a Baracca, oratorio di S. Onofrio, teatro Rossini.

### LUGO CARLUCCI 18/7/07

## Contaminazioni e ricerca musicale in 'Contemporanea'



Presentato il cartellone di una rassegna che durerà da lunedì al 1 agosto

servizio a pagina XIII

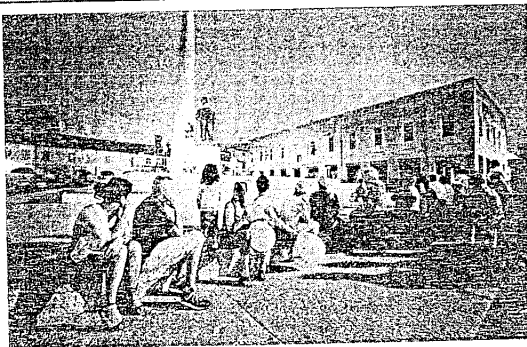
CARLUCCI 18/7/07

## Concerti e balli a gogò sotto le stelle

**L'AMERCOLEDÌ** sotto le Stelle' proseguono senza intoppi, soprattutto, grazie alla risposta del pubblico, positiva come nelle precedenti edizioni. Le serate a tema — secondo lo stesso sindaco Cortesi — hanno contribuito ad incrementare le presenze in città, come dimostrano i circa trentamila visitatori riversatisi in centro fino ad oggi. Oggi la serata ha come tema dominante il concerto. La Fondazione Cassa di Risparmio e Banca del Monte di Lugo sponsorizza lo spettacolo di Secondo Casadei, con il maestro Franco Bergamini, che ha inizio alle 21 in piazza Baracca (nella foto). In piazza Trisi spazio allo Street Racing Tuning Club, mentre per chi ama i balli latini l'appuntamento è in via Garibaldi (angolo via Codazzi). Ritrovo col piano bar in via Baracca, dove si svolge anche il mercatino dei negozianti, degli hobbisti e dei bambi-

ni. Continuano l'apertura straordinaria del museo Baracca e una mostra collettiva di pittura alla galleria Artepù (dalle 20 alle 24), mentre non vengono meno iniziative di animazione spontanea ed i mercatini di anti-quariato e dei negozianti del Pavaglione.

«**TUTTI** hanno un loro spazio e ogni visitatore sceglie liberamente i propri luoghi di divertimento — sottolinea Luigi Mainardi, presidente di 'Lugo Città Mercato' — e di movimento, fino ad oggi, ne ho riscontrato davvero tanto. Tra l'altro il concorso che regalerà un viaggio alle Maldive sta procedendo bene; in tanti vengono da fuori città per fare shopping. Attrazioni, commercio e buona organizzazione sono i nostri punti forti. Mi auguro che continui così fino alla serata conclusiva del 1 agosto».



CORRISP 18/7/07

# Grande festa con i bambini di Chernobyl

## Iniziativa oggi pomeriggio al Parco del Loto. Buffet e gadget per tutti

**LUGO.** Come di consueto da qualche anno, in occasione della maggiore affluenza dei bambini bielorussi, la Provincia organizza un momento d'incontro tra tutti i bambini ospiti nel mese di luglio e gli enti coinvolti nelle iniziative d'accoglienza. Quest'anno l'iniziativa si svolgerà nel Parco del Loto a Lugo, oggi con inizio alle 17,30. Saranno presenti il presidente della Provincia, Francesco Giangrandi, e l'assessore provinciale alle Politiche sociali, Emanuela Giangrandi.

L'organizzazione dell'iniziativa sarà curata dal "Comitato lughese bambini da

Chernobyl" (in collaborazione con il Comune) che, per voce del presidente, Marianna Castrucci, esprime la propria gioia nel poter ospitare a Lugo i bambini accolti in tutta la provincia, oltre alla soddisfazione per la ripresa ed il buon andamento dei soggiorni 2007.

Il ringraziamento del comitato lughese va alle famiglie ospitanti ed ai volontari dell'associazione, ma anche alle istituzioni, che da sempre si dimostrano vicine all'attività d'accoglienza dai paesi contaminati dal disastro di Chernobyl.

Il programma prevede un buffet, diversi spettacoli

d'animazione itinerante rivolti ai bambini, e il saluto delle autorità. Gadget saranno distribuiti ai piccoli ospiti.

Quest'anno sono circa 270 i bambini ospitati.

Da anni Comuni e organizzazioni di volontariato ospitano i bambini provenienti dalla Bielorussia, in particolare dalle zone di Moghilev, Minsk, Brest, Pinsk, Gomel, regioni al sud della Bielorussia, ai confini con l'Ucraina. I bambini con un mese di permanenza in ambiente non contaminato hanno la possibilità di ridurre dal 30 al 50% la quantità di cesio 137 assorbito, aumentando le pro-

prie difese immunitarie e diminuendo l'insorgenza di patologie legate alla radioattività.

L'ospitalità è rivolta a gruppi di bambini d'età compresa tra i 6 e i 14 anni, accompagnati da uno o due adulti del loro paese d'origine (interprete, insegnante).

Sono almeno una decina gli enti che gestiscono l'ospitalità dei bambini: l'associazione "Piccolo mondo", il Comune di Ravenna in collaborazione con l'Anpas, Legambiente di Faenza, la "Confraternita di misericordia" di Castelbolognese, il "Comitato lughese bambini



L'assessore provinciale alle Politiche sociali, Emanuela Giangrandi, insieme ad un piccolo ospite di Chernobyl

mitato famiglie pro Chernobyl" della Fondazione "Aiutiamoli a vivere", sezione di Alfonsine, l'associazione "Amici di Neresheim" di Bagnacavallo e Fusignano.

Il nome di Chernobyl (Ucraina) divenne famoso in tutto il mondo dopo il 26 aprile del 1986. In seguito a un incidente, esplose il reattore numero 4 della locale centrale nucleare.

Più di 100mila persone furono evacuate dalla città. Oggi, a Chernobyl risiedono operai impegnati nella rimozione delle scorie nucleari e circa 700 persone, per lo più anziani, che hanno scelto di tornare alle loro case.

da Chernobyl" di Lugo con famiglie anche di Cotignola, l'associazione volontari di Solarolo "Mons. Giuseppe Babini", la "Fraternità di misericordia" di Casola, il "Co-

CORRISP 18/7/07

# Trentamila visitatori sotto le stelle

## Serata ricca di appuntamenti in centro. Il sindaco: «Sempre più presenze»

**LUGO.** I "Mercoledì sotto le stelle" proseguono ad animare il centro.

«Le serate a tema - sottolinea il sindaco Raffaele Cortesi - hanno contribuito ad incrementare le presenze in città, sempre più numerose come dimostrano i circa trentamila visitatori riversatisi nel centro di Lugo fino ad oggi. I dati numerici evidenziano come l'evento non si stia deteriorando con il passare degli anni, bensì consolidando, per entrare a far parte di una tradizione che coinvolge persone di tutte le età e, in primo luogo, le famiglie che affollano le vie del centro storico».

Oggi la serata ha come tema dominante il concerto. La Fondazione Cassa di Risparmio e Banca del Monte di Lugo sponsorizza lo spettacolo di Secondo Casadei, con il maestro Franco Bergamini,

spettacolo che ha inizio alle ore 21 in piazza Baracca. In piazza Trisi spazio allo "Street racing tuning club", mentre per chi ama i balli latini l'appuntamento è in via Garibaldi (angolo via Codazzi).

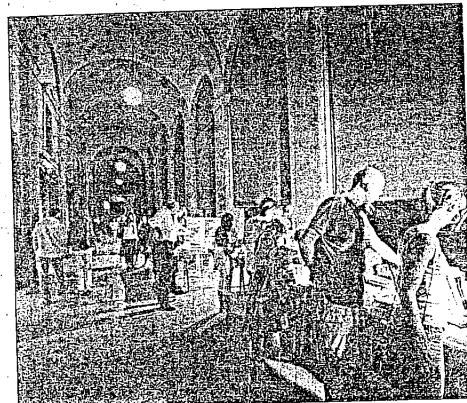
Ritrovo con il piano bar in via Baracca, dove si svolge anche il mercatino dei negozianti, degli hobbisti e dei bambini. Nel corso di tutti i mercoledì, in Largo della Repubblica, è presente un punto informativo con i negozianti di corso Matteotti. Per chi ama le auto continua l'esposizione di veicoli di varie case automobilistiche.

Non poteva mancare un banco di assaggio vini a cura dell'As.

Continuano l'apertura straordinaria del Museo Baracca e una mostra di pittura presso la "Galleria artepiù" (ore

20-24), mentre non vengono meno iniziative di animazione ed i mercatini di antiquariato e dei negozianti del Paviglione. Sotto il loggione non poteva non essere presente anche un'area enogastronomica, con uno stand di ristorazione tipica e un mercatino del biologico. Anche corso Garibaldi ha il suo mercato di negozianti ed hobbisti.

«Tutti hanno un loro spazio e ogni visitatore sceglie liberamente i propri luoghi di divertimento - sottolinea Luigi Mainardi, presidente dell'ente di promozione "Lugo città mercato" - Tra l'altro il concorso che regalerà un viaggio alle Maldive sta procedendo bene, in tanti vengono da fuori città per fare shopping. Attrazioni, commercio e buona organizzazione sono i nostri punti forti».



Il mercatino di antiquariato lughese

## Appuntamento al parco Lughese per tutti i bambini bielorrussi ospiti delle famiglie romagnole Al Loto la Provincia abbraccia Chernobyl

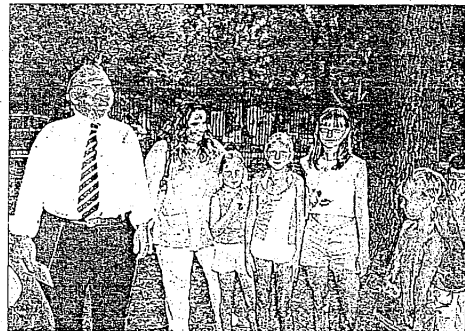
LA VOCE 18/7/07

LUGO - Come di consuetudine da qualche anno, in occasione della maggiore affluenza dei bambini bielorrussi, la Provincia organizza un momento d'incontro tra tutti i piccoli ospiti nel mese di luglio e gli enti coinvolti nelle iniziative d'accoglienza. Quest'anno l'appuntamento è in programma nel parco del Loto a Lugo, dalle 17,30 di questo pomeriggio. Saranno presenti il presidente della Provincia, Francesco Giangrandi, e l'assessore provinciale alle Politiche sociali Emanuela Giangrandi. L'organizzazione del grande happening è curato dal comitato lughese "Bambini da Chernobyl" - in collaborazione con il Comune della città - che, per voce della presidente, Marilena Castrucci, esprime la propria gioia nel poter ospitare a Lugo i bambini accolti in tutto il territorio provinciale, oltre alla sod-

disfazione per la ripresa ed il buon andamento dei soggiorni 2007. Il ringraziamento del Comitato va alle famiglie ospitanti ed ai volontari dell'associazione, ma anche alle istituzioni, che si dimostrano vicine all'attività d'accoglienza dai paesi contaminati dal disastro di Chernobyl. Il programma prevede un buffet, diversi spettacoli d'animazione itinerante rivolti ai bambini, e il saluto delle autorità. Gadget saranno distribuiti ai piccoli ospiti come ricordo del pomeriggio. Quest'anno sono circa 270 i bambini ospitati. Da anni Comuni e organizzazioni di volontariato accolgono i bambini provenienti dalla Bielorussia, in particolare dalle zone di Moghilev, Minsk, Brest, Pinsk, Gomel, regioni al sud della Bielorussia, ai confini con l'Ucraina. I bambini con un mese di permanenza in ambiente non

**A fare gli onori di casa il presidente dell'ente di piazza dei Caduti, Francesco Giangrandi**

**Quest'anno sono circa 270 i bambini di Chernobyl ospitati in tutto il territorio provinciale**



contaminato hanno la possibilità di ridurre dal 30 al 50 per cento la quantità di Cesio 137 assorbito, aumentando le proprie difese immunitarie e diminuendo l'insorgenza di patologie legate alla radioattività. Per questi bambini, quindi, il

soggiorno in Italia, non è solo una piacevole vacanza. L'ospitalità è rivolta a gruppi di bambini d'età compresa tra i 6 e i 14 anni, accompagnati da uno o due adulti del loro Paese d'origine (interprete, insegnante).

## Record di pubblico alle serate lughesi, e stasera si replica Mercoledì, un'onda umana sulla Rocca

LA VOCE 18/7/07

LUGO - Trentamila visitatori hanno invaso la città nelle serate dei mercoledì estivi. E questa sera, i Mercoledì sotto le stelle di Lugo proseguono nel loro cammino, con un appuntamento tutto dedicato al "concerto". Spettacolo clou, offerto dalla Fondazione Cassa di Risparmio e del Monte, l'esibizione di Secondo Casadei, in coppia con il maestro Franco Bergamini in piazza Baracca, dalle 21. In piazza Trisi faranno tappa le auto "riarrangiate" dello Street Racing Tuning Club, mentre per chi ama i balli latini l'appuntamento è in via Garibaldi (angolo via Codazzi). Ritrovo con il piano bar in via Baracca, dove si svolge anche il mercatino dei negozianti, degli hobbisti e dei bambini. Come di consueto, in largo della Repubblica sarà presente un punto informativo dei negozianti di corso Matteotti mentre, per chi ama

le automobili, continua l'esposizione di veicoli di varie case automobilistiche. Non poteva mancare un banco di assaggio vini a cura dell'Ais.

Meritano una visita il Museo Baracca - aperto fino a tarda ora - e la collettiva di pittura presso la Galleria Artepù, fino a mezzanotte. Anche questa sera, iniziative di animazione spontanea presso gli esercenti e i mercatini di antiquariato e dei negozianti del Pavaglione. Sotto un loggiato ricco di eventi non poteva non essere presente anche un'area enogastronomica, con uno stand di ristorazione tipica nell'ambito di "LuGolosia sotto le Stelle" e un mercatino del biologico. Anche corso Garibaldi ha il suo mercato di negozianti ed hobbisti.

"Tutti hanno un loro spazio e ogni visitatore sceglie liberamente i propri luoghi di diverti-

mento - sottolinea Luigi Mainardi, presidente dell'ente Lugo Città Mercato, alla regia dei Mercoledì lughesi - e di movimento, fino ad oggi, ne abbiamo riscontrato davvero parecchio. Tra l'altro, il concorso che regalerà un viaggio alle Maldive sta procedendo bene, e in tanti vengono da fuori città per fare shopping". Soddisfatti per l'andamento delle serate, nubio perfetto tra divertimento, spese fuori orario e passeggiate al fresco, anche dall'amministrazione comunale: "Il buon afflusso di pubblico - sottolinea il sindaco, Raffaele Cortesi - evidenziano come l'evento non si stia deteriorando con il passare degli anni, bensì consolidando, per entrare a far parte di una tradizione che coinvolge persone di tutte le età e, in primo luogo, le famiglie che affollano le vie del centro storico di Lugo".

## Ritorna il festival di musica, danza, performance e arti visive. Nel segno della contaminazione Arte à la carte. Con De Leo & Co, Lugo respira contemporaneo

LA VOCE 18/7/07

LUGO - Slittamenti tra musica, dipinti qua e là. Danza, performance, video clip e installazioni. Tante idee, che senza non ci si alza dal letto. E vai col fluido. E' 02.LugoContemporanea.07. Da leggersi tutto d'un fiato, in onore alla velocità. Loro - John De Leo, Monia Mosconi e Franco Ranieri, al timone della faccenda - sono pronti a tutto. La Bassa è disponibile all'esperienza? Il Festival, che torna - con un carnet ricco di novità - si presenta irruente, ribollente di sempre nuove figurazioni. Tra note e pennelli. E' l'identità che ti scioglie via, in una contaminazione tra artisti comunque di grande spessore. "Ad ognuno la propria performance - dettano gli ideatori - ma sempre in commistione con altri". Non



c'è che dire, fin dalle premesse si mettono i piedi nel piatto, per dissolvere preventivamente gli equivoci a cui chiunque potrebbe

andare incontro nel vagabondare sul programma: tutto da scoprire. Quelli di LugoContemporanea sono osceni. Etimologica-

**Ouverture questa sera a Faenza con il Duo Travagliando di Jean Pierre Gauthier e Mirko Sabatini: il suono ovunque**

mente: vogliono portare fuori dai recinti dell'intoccabile, del sacro, le note - e non solo - e dare la parola al mondo. Perché tutto il nascosto sia svelato. Infatti, prima news 2007, non più solo i Giardini pensili della Rocca. Quest'anno si travalicano le cornici, si invade la città. Palcoscenici, le Peschiere, piazza Baracca, il piazzale della chiesa di Sant'Onofrio, piazza Martini, il Museo dell'Asso dell'aviazione. Ouverture, deragliante molto, questa sera - dalle 21 - a Faenza, con il Duo Travagliando, al museo Carlo Zauli (via Della Croce). Jean Pierre Gauthier si metterà a manipolare giocattoli, oggetti vari, interessandosi in un loop per dance, noise e chissà che altro, in sintonia con Mirko Sabatini. Questa la bozza,

l'esito è da accadere. Come sarà da osservarsi, annusarsi, ascoltarli e lasciarsi coinvolgere, il primo appuntamento lughese, lunedì, al Museo Baracca. Tre i progetti in campo. In pagina, ci sintonizziamo almeno con Cuong Vu, trombettista che chi non conosce può rispolverare i dischi di Pat Metheny per scoprirlo familiare. E tanto altro, in un circolo cittadino, diffuso, per gironzolare sotto il monumento a Baracca e ai Giardini del castello. Si andrà avanti fino al 7 agosto. Per un parossismo, indifferente ma non troppo. Musica e arte à la carte, che vuole rendere vicino ciò che ancora è distante. Per farsi scovare dal bello là dove non ci si aspettava di incontrarlo. Per dire, anche a Lugo.